

World Meteorological Organization Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genéve 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 - Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int - www.wmo.int

Weather • Climate • Water Temps • Climat • Eau

جنیف، 30 حزیران/ یونیو 2014

الرسالة رقم: ETR/CRS-1214

عدد المرفقات: 2 (متوافران بالإنكليزية فقط)

الندوة التدريبية الدولية حول إدارة الكوارث الجوية للمسؤولين في البلدان النامية، بيجين، الصين،

الموضوع:

فى الفترة 15-26 أيلول/ سبتمبر 2014

الإجراء المطلوب: للعلم واتخاذ الإجراء الملائم، حسب الاقتضاء

تحية طيبة وبعد،

E. Miller

يسرني إبلاغكم أن جمهورية الصين الشعبية ستستضيف ندوة تدريبية دولية بشأن "إدارة الكوارث الجوية" للمسؤولين في البلدان النامية في الفترة 15-26 أيلول/ سبتمبر 2014 في مركز التدريب التابع لهيئة الأرصاد الجوية الصينية (CMATC)، وهو مكون بيجين في مركز التدريب الإقليمي (RTC) التابع للمنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) في الصين.

والندوة موجهة للمسؤولين في دوائر الأرصاد الجوية الذين يضطلعون بأعمال تشغيلية والإدارة، لاسيما من البلدان النامية, وستُدار الدورة باللغة الإنجليزية, وللحصول على معلومات تفصيلية عن هذه الندوة، الرجاء الرجوع إلى المعلومات التسجيل" (المرفق الأول).

ويُرجى من المرشحين المهتمين استيفاء "استمارة التقديم" المرفقة (المرفق الثاني)، التي ينبغي أن يعتمدها الممثل الدائم للبلد المعني لدى المنظمة (WMO)، وإرسالها مباشرة إلى مركز التدريب التابع لهيئة الأرصاد الجوية الصينية (CMATC)، ويفضل أن يتم ذلك بالبريد الإلكتروني intemate@cma.gov.en في أقرب وقت ممكن على ألا يتجاوز ذلك 1 آب/ أغسطس 2014.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

(إ. ماناينكوفا) عن الأمين العام

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6777)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

ETR/CRS-1214, ANNEX I

ENROLMENT INFORMATION

The International Training Seminar on Meteorological Disasters Management for Officials from Developing Countries will be held in Beijing, China from 15 to 26 September 2014 by the WMO Regional Training Centre Beijing (RTC-Beijing), sponsored by the China Meteorological Administration (CMA) and RTC-Beijing.

1. Dates and Venue

15 to 26 September 2014, Beijing, China.

Note: Trainees are expected to arrive in Beijing on 14 September 2014 and depart on 27 September 2014 or in the evening of 26 September 2014.

2. Course Contents

The lectures cover various meteorological disasters management topics, the application of public administration in meteorological operations, introduction to the World Meteorological Organization and its Disaster Risk Reduction (DRR) Programme, management mechanism of the China Meteorological Administration (CMA), development strategies, emergency response of natural disasters and public meteorological service of CMA, meteorological service for big events, Shanghai Multi-hazard Early Warning System, climate change and its impact on society and economy, hydrological management, weather risk management, assessment of economic and social benefits of meteorological services, research and development of new technologies in meteorology and hydrology. Meteorological practice and study tours are also included.

3. Training Format

Lecture, laboratory practice, group discussion, individual presentation, study tour, etc.

4. Instructors

Related experts with CMA and WMO

5. Language of Instruction

The Seminar will be conducted in English only.

6. Targeted Trainees

Officials in meteorological departments engaged in operational and management work, especially those from developing countries.

7. Participants' Qualifications for Admission

Requirements for the Participants:

(a) Health: In good health with health certificate issued by the local public hospitals; without diseases with which entry to China is disallowed by China's laws and regulations; without severe chronic diseases such as serious high blood pressure, cardiovascular/cerebrovascular diseases and diabetes; without mental diseases or epidemic diseases that are likely to cause serious threat to public health; not in the process of recovering after a major operation or in the process of acute diseases; not seriously disabled or pregnant;

- (b) Language: To be proficient in English;
- (c) To prepare a report on meteorological management of the participants' service and a brief introduction of the participant's professional experiences for the purpose of exchange;
- (d) Not to bring family members to the training course;
- (e) To observe all the laws, rules and regulations of People's Republic of China and respect the Chinese customs during the training period.

8. Application and Admission

- (a) The applicants must be meteorologists who are working in the National Meteorological and Hydrological Services of developing countries. The nominated candidates are requested to submit the Application Forms to RTC-Beijing for examination and endorsement. Application shall be submitted and reach RTC-Beijing no later than **1 August 2014**;
- (b) Admission Notices will be issued to the accepted participants by e-mail by the RTC-Beijing. With the Admission Notices, the participants are requested to go through all the necessary formalities for entering China and bring all the documents (Admission Notices, Health Document, Application Forms) to RTC-Beijing on the registration date of **15 September 2014**;
- (c) Only accepted applicants that receive the Admission Notices endorsed by RTC-Beijing can participate in the Seminar.

9. Training Expenses

- (a) Tuition is free for all the accepted participants that receive the endorsed Admission Notices by RTC-Beijing;
- (b) RTC-Beijing will provide local support to the accepted participants from developing countries, including accommodation, meals, and pocket money (60 Yuan RMB per day). Other participants from developed countries shall be responsible for their own local cost;
- (c) The international travel costs including round trip tickets, transit fares and subsistence allowance during the travel are to be covered by the participants;
- (d) The expenses of visa, medical care, insurances and domestic salaries for the participants should be borne by the participants.
- (e) It should be taken into account when booking the flight tickets that the scholarship covers exclusively from 14 to 27 September. Any liability or expense out of this term shall be entirely at the expense of the participants.

10. Insurance

The organizer of the Seminar does not hold any responsibility for such risks as loss of life, accidents, illness, and loss of property incurred during the whole period of participation in the Seminar.

11. Deadline for application

Application shall be submitted with a passport copy and reach RTC-Beijing no later than **1 August 2014**.

12. Liaison Information

Attn: Ms. CHEN Jinyang, Ms.GAO Feng WMO Regional Training Centre in Beijing China Meteorological Administration Training Centre 46 Zhongguancun Nandajie, Beijing 100081, China

Tel: +86-10-68408798

E-mail: intcmatc@cma.gov.cn

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

ETR/CRS-1214, ANNEX II

APPLICATION FORM

Seminar on Meteorological Disasters Management for Officials from Developing Countries

(Beijing, China, 15 to 26 September 2014)

Note: Please complete the form in <u>typed capital letters</u> and get it scanned in PDF version, send directly to RTC-Beijing by e-mail with a passport copy <u>not later than</u> 1 August 2014.

I.	Personal Data							
	1.	Surname						
		Given Name						
	2.	Gender						
		Date of Birth						
		Place of Birth						
	5.	Passport Number						
	6.	Nationality						
	7.							
	8.	Health Condition						
	9.	History of infectious disease:	□ No	☐ Yes				
				(Please sp	ecify if yes)	<u> </u>		
	10.	Address:						
		Mobile phone:						
		Telephone						
		E-mail Address:	@					
	11.	Permanent Address:						
	12. Place of the Chinese Embassy/Consulate/Visa Office where you wish to a							
		visa(if a Chinese visa is requi	ired):					
		Contact person in emergency						
		Address:						
		Mobile phone:						
		Telephone						
		E-mail Address:						
	14	. Statement of present work						
		Name of institution						
		Present Position or Occupation						

ANNEX II, p. 2

15.	15. Previous employment history Date Institution			Po	Position and Duties		
16.	Educational	and/or prof	essional	qualifica	ation		
	Date	Major and	Universit	у	Degree/Diploma		
	-						
	, 						
. –							
17.	Language F	1					
	Mother Ton						
		ficiency (Ple	ease tick):				
	English Prof						
	Reading: a	a. excellent	_				
	Reading: a	a. excellent	b. good	c. fair	d. poor		
	Reading: a Listening: a Speaking: a	a. excellent a. excellent a. excellent	b. good b. good	c. fair c. fair	d. poor d. poor		
	Reading: a	a. excellent a. excellent a. excellent	b. good b. good	c. fair c. fair	d. poor d. poor		
18.	Reading: a Listening: a Speaking: a Writing: a	a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent ou wish to a	b. good b. good b. good	c. fair c. fair c. fair	d. poor d. poor		
18.	Reading: a Listening: a Speaking: a Writing: a	a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent ou wish to a	b. good b. good b. good	c. fair c. fair c. fair	d. poor d. poor		
18.	Reading: a Listening: a Speaking: a Writing: a	a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent ou wish to a	b. good b. good b. good	c. fair c. fair c. fair	d. poor d. poor		
18	Reading: a Listening: a Speaking: a Writing: a	a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent ou wish to a	b. good b. good b. good	c. fair c. fair c. fair	d. poor d. poor		
18.	Reading: a Listening: a Speaking: a Writing: a	a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent a. excellent ou wish to a	b. good b. good b. good	c. fair c. fair c. fair	d. poor d. poor		

III. Insurance

I fully understand that the course organizer does not take any responsibility for risks such as loss of life, accidents, illness, loss of property etc.

IV. Personal Statement

I hereby declare that the information given above is true, correct and complete. I shall bear the responsibility for the above information.

I pledge to observe all the Chinese laws and will respect the local customs and follow the course regulations during my stay in China for the training course.

	Signature of Applicant					
	Date					
	Endorsement of the Nominator 1. Name of Organization					
	2. Name and Signature of the Permanent Representative of WMO in your count	ry:				
	Name					
	Signature					
	Official Seal					
	Date					
١.	Contact Details					
	Contact Person: Ms. CHEN Jinyang, Ms.GAO Feng					
	Address: WMO Regional Training Centre in Beijing China Meteorological Administration Training Centre	WMO Regional Training Centre in Beijing China Metaeralagiaal Administration Training Centre				
	46 Zhongguancun Nandajie, Beijing 100081, China					
	Telephone: +86-10-68408798					
	E-mail: intcmatc@cma.gov.cn					